

La Semana de la Aeronáutica

DURANTE los días comprendidos entre el lunes 21 y el domingo 27 del corriente se celebrará la Semana de la Aeronáutica, y con tal motivo la Directiva del Aero Club de San Julián preparó diversos actos con los cuales se celebrará dicha celebración.

Se cuentan entre éstos los ya populares vuelos de bautismo, vuelos de aerobalía y exhibiciones de paracaidismo. Se presentará además una simpática vidriera alusiva a instalarse en La Anónima, sobre el lado que da a la Avenida San Martín.

Los vuelos para los vuelos de bautismo se entregarán en la fichería del Aero Club, y no hay duda que la población entusiasta aprovechará esta nueva oportunidad que se le brinda para familiarizarse con la aviación y con su gente, adhiriendo asimismo a todos los demás actos.

Box en Pto. Deseado

Núñez Empatado con Ré
El viernes 11 del corriente se realizó en Puerto Deseado un interesante festival de box, en el que cupo una destacada actuación a instalarse en la persona de Pedro Núñez, representante de San Julián. Enfrentando a Julio Jorge Ré, cotizado púgil del regimiento alusivo a instalarse en la población en franca y brava pelea que satisfizo ampliamente a la numerosa afluencia que presenció el encuentro. Ré logró empatar con su rival, falló imparcial que aglutinó justicieramente los meritos hechos por ambos adversarios.

Avivado con este match el ambiente deportivo en cuanto a box se refiere, en ambiente muy propicio ya se anuncia otro combate para el próximo sábado 19. Esta vez Núñez cruzará sus guantes con Emilio Pellegrino, consumado boxeador de destacada actuación en el Luna Park de Buenos Aires, quien tiene en su haber un empate con Arturo Prada y un triunfo sobre Salva-

Luego de su actuación frente a Ré, la impresión de la afición deseadenense, de acuerdo con la información que obra en nuestro periódico, es que Núñez sabrá mantener en alto el prestigio del box de San Julián, criterio que concuerda con nuestro punto de vista ya que lo hemos visto actuar aquí en dos oportunidades.

El match del próximo sábado se realizará en el club de fútbol Juniors, y no hay duda que contará con nutrida concurrencia.

Y finalmente, al margen de lo expuesto, nos hacemos eco de referencias según las cuales Núñez peleará en fecha próxima también aquí en San Julián con uno de los más destacados rivales que le han salido en Puerto Deseado, ya que aquí no hay contrincante de su categoría ni de sus condiciones.

Mercado de Lanas

LANAS: Fué intensa la afluencia de la demanda en el curso de esta semana, justificándose así el volumen de ventas concertadas que alcanzó a cerca de dos millones de kilos. Con tales operaciones las existencias en lanas de todas las clases y procedencias han quedado sensiblemente disminuidas, estimándose que los pocos lotes interesantes que aún quedan podrán negociarse a plezo breve.

Los precios se mantuvieron firmes dentro de los límites conocidos, obteniéndose las cotizaciones más altas por lanas finas merinos y primas merinos, de superior calidad y condición procedentes de los Territorios del Sur, por las que se interesó especialmente nuestra industria.

La actual posición deficiente de nuestra plaza, y el hecho de que sean muy pocas las lanas que aún quedan para vender, ha originado justificado optimismo dentro del gremio lanero respecto a la comercialización de las lanas nuevas de la sequita próxima, pues, llores de renacimiento que puedan presionar en los negocios, como ha ocurrido en las últimas zafas, lógico es pensar que las lanas nuevas comenzarán a venderse corrientemente y las entregas y liquidaciones serán rápidas.

PIELAS LANARES: Al iniciarse las actividades de la semana, no se notaron cambios, con relación al cierre de la pasada, en este tipo de mercadería. Sin embargo, al promediarse la semana que ahora comentamos, se observó un ambiente favorable, sobre todo para los lotes provenientes de los Territorios sureños, los que lograron cotizaciones muy convenientes, de las que debemos destacar la obtenida por nuestra firma en un total de más o menos 33.000 kilos al interesante precio de \$ 5.20 cada kilo al barrer, en mercadería de carnicería.

Bs. As., Setiembre 12 de 1953.
ANGEL VELAZ & Cia. Ltda.

Kermesses y Bailes

Asimismo, para los días 3 y 4 de octubre próximo, la entidad anuncia grandes kermesses y bailes a realizarse en la sala del Talis, durante los cuales se procederá también a elegir por primera vez "Reina Aero Club San Julián".

Este festival tiene por objeto la recaudación de fondos para sufragar gastos que demandará la amonificación de las instalaciones del Aero Club, y teniendo en cuenta los múltiples beneficios que el mismo reporta en distintos aspectos a la población tanto urbana como rural, cabe esperar que contará con el entusiasmo y decidido apoyo de todos.

Anteojos Gratis para Gente Humilde

El ministro de Salud Pública de la Nación, doctor Ramón Carrillo, acaba de dictar una resolución por la cual se dispone que todos los enfermos de vista que sean atendidos por organismos dependientes del ministerio a su cargo y que carezcan de recursos, previa comprobación de la Dirección General de Extensión Hospitalaria a Domicilio, sean provistos gratuitamente de los anteojos que requieran, los serán preparados de acuerdo a las condiciones particulares de cada paciente, por el Instituto Regional de Oftalmología.

El Sonido

Semanario Independiente Fund. el 22 de Julio 1933

Direc. y Adm. Amehino, s/n. — Reg. Nac. Prop. Intelectual N. 381725

Pto. San Julián, Viernes 18 de Sept. 1953

Da. Trinidad de Naumovich

Luego de un mes de permanencia en esta en compañía de familiares suyos, con el avión de mañana viernes regresa a Río Gallegos, lugar de su residencia, doña Trinidad del Carmen de Naumovich, madre política del vecino Sr. Gerónimo Dragievich.

DE CAÑADON LEÓN

Demonstración de Despedida
Con motivo de su traslado a San Julián, donde continuará prestando servicios en Aerolíneas Argentinas, fue objeto de una cordial demostración de despedida el señor Amador Sánchez, demostración que se hizo extensiva a su señora esposa.
La demostración consistió en un vermouth y asado servido en las instalaciones del aerodromo, organizada por el personal del mismo, dando lugar a una animada como grata reunión que puso de relieve las bien ganadas simpatías de que gozan los agasajados en la población.

Enlace Sanluzea-Ibañez

Celebrando la unión matrimonial de la señorita Bella Sanluzea con el señor Gregorio Ibañez, el día 12 del corriente, en la sede del Club Huracán de San Julián, se realizó una fiesta de despedida consistente en una cena fría seguida de baile, reunión que congregó a caracterizadas familias y vecinos del lugar y acarrió por tanto muy destacadas relieves de cordialidad y animación.

Próximo Festival

Con invariable dedicación y renova do entusiasmo se preparan los preparativos para el gran festival que la benemérita Comisión de Damas de la Unión de Primeros Auxilios de la localidad ofrecerá durante los días 10, 11 y 12 de octubre próximo, festival que como lo adelantamos se llevará a cabo en la sala del Cine Barrecheas.

Sensible Fallecimiento

El día 27 de agosto último falleció en la localidad, a la edad de 61 años, el antiguo y estimado vecino don Antonio Fernández, cuyo deceso causó general sentimiento de pesar en la población.
Oriundo de Almería (España), el extinto llegó al país hace 42 años, en 1911, y luego de contrastar enlace en Comandante Piedrabuena con doña María Faguga, en 1923 se radicó definitivamente en Cañadon León cuando el pueblo apenas si se perfila como tal, consagrando su vida y sus esfuerzos al cultivo de la tierra. Fundador de la cisterna «La Primavera» fue así uno de los primeros chacareros del lugar.

AGRADECIMIENTO

† ANTONIO FERNANDEZ—(q. e. p. d.)—Falleció el 27 de Agosto de 1953.—Su esposa, María Faguga Vda. de Fernández; sus hijos e hijas políticas y demás familiares agradecen profundamente a las personas que acudieron al velatorio y al sepelio, a las que prestaron su cooperación en el doloroso trance y a todas aquellas que de una u otra forma les testimoniaron su pesar adhiriendo al duelo de la familia.

EL SONIDO recibió una buena partida de sobres, tarjetas y participaciones de enlace, de lujo. Consultémos y pida precio.

El Fútbol en Buenos Aires

Por no tener en nuestro poder la información completa del resultado de los partidos correspondientes a la quinta fecha de la rueda de las revanchas ya que varios encuentros fueron suspendidos al finalizar el primer tiempo por la tormenta que se desencadenó en Buenos Aires, por esta vez no daremos la posición de los equipos ni los scores registrados en los distintos encuentros.

Próximos Partidos

Para satisfacer el interés de nuestros lectores a continuación damos a conocer los partidos para este domingo: F.C. Oeste-Chacarita Juniors. Independiente River Plate. Olimpia y Estrella San Lorenzo. Rosario Central-Vélez Sarsfield. Lanús-Banfield. Huracán N.O. Boys. Platense-Estudios y Boca Juniors-Racing.
Los nombrados en primer término actúan de locales.

Comisión de Festejos Patrios

Detalle de ingresos y egresos correspondiente a los festejos realizados el 25 de Mayo, 21 de Junio y 9 de Julio de 1953:

INGRESOS. Colecta 25 de Mayo \$ 4.035,00; colecta 9 de Julio \$ 1.330,00; entrada bruta Velada Artística \$ de Julio \$ 2.240,00; sobrante recibido Comisión 1.º de Mayo \$ 118,10; tercera parte función beneficio en la Talia \$ 266,00; donación Joaquín Rodríguez para cubrir déficit \$ 200,41. Total ingresos \$ 8.191,51.

EGRESOS.—Por pasajes: «El Sonido» \$ 160; imprenta «El Día» \$ 405; Fidelia Gómez piropienda floral \$ 50; reparto volantes \$ 65; piropienda radial Patoruzú \$ 280,50; Otto Wohler, premios varios \$ 530,30; Alfredo Viagas \$ 20; Maximiliano Granero \$ 12,50; Bar Talis, refrigerio aficionados \$ 236; Matinée Infantil 25 de Mayo en la Talia \$ 250; limpieza y alumbrado sala Española \$ 100; Contrato Orquesta \$ 700; Comer y Sadaie \$ 75; 50; ingreso bruto Velada Artística \$ Julio en la Talia \$ 1.121; Cooperativa Agrícola, asado popular \$ 610,50; Mercado Central, frutas \$ 200; Panificación Argentina \$ 221; leña municipal \$ 300; Nestlé Argentina, confites \$ 297,01; Casa Schclarek, premios \$ 354,40; Trofeo Federal para marcadores tiro \$ 55; Iglesia Parroquial, dos Fedum \$ 200; Casa Casero, conjunto aficionados \$ 103,80; Argentina de la Torre, corona flores \$ 80; Roberto García, 10 fotos camp. \$ 105; «El Sonido» \$ 60. Total egresos \$ 5.191,51.

Los comprobantes correspondientes están a disposición de los interesados en la Municipalidad.
Fdo.): Joaquín Rodríguez, presidente; Carlos Meyer, secretario; Epifanio Llanaez, tesorero.

SEÑORA: Ya disponemos de los maravillosos lavarropas «eléctricos» SIAM.

SEÑOR. Disfrute Usted y los suyos de las extraordinarias «heladeras eléctricas o a kerosene» SIAM.

Vea estas verdaderas joyas de la acreditada marca SIAM, y reserve la suya antes que se termine la cuota.

CASA BARDECI S. R. L.
Representantes locales

Nuevo Triunfo de Fangio en Monza

El domingo último se corrió el Gran Premio de Italia sobre el circuito con 177,000 kph; segundo, José Fariola de Monza, constituyendo un suceso extraordinario en que nuevamente triunfó el volante argentino Juan Manuel Fangio, que repitió así la hazaña del 27 de junio de 1949. Con este nuevo triunfo, Fangio infligió la primera derrota de la actual temporada, en competencias con puntaje para el campeonato mundial, al equipo Ferrari que capitanea el actual campeón mundial, Alberto Ascari.

Terminada la carrera Fangio hizo una breve declaración, manifestando: «Me siento sumamente satisfecho del triunfo. Después del accidente que sufrí el año pasado, similar al que sufrí hoy Ascari, tenía una cuenta que saldar en esta pista».

La Clasificación.

Primer, Juan Manuel Fangio, en 2h, 49m, 45s, 9/10, con un promedio de 178,120 kph, con lo que batió el record anterior en poder de Ascari, con 177,000 kph; segundo, José Fariola, en 2h, 49m, 47s; tercero, Luis Villalobos, en 2h, 49m, 49s; cuarto, Mike Hawthorn, en 2h, 50m, 7s.

Entrevistó al Presidente un Periodista Norteamericano

La figura y la palabra de Perón serán difundidas por televisión a través de los canales de la National Broadcasting Company, en Estados Unidos. Al mismo tiempo, la voz del presidente de la República será transmitida a través de 170 emisoras afiliadas a esa red y llegará a 60 millones de oyentes. Por televisión, la imagen del general Perón será reproducida por 40 estaciones transmisoras, para llevarla a la vista de 30 millones de telespectadores.

Cartelera del «Talia»

En los primeros días de la semana próxima esta sala presentará el estreno de la película rusa «Un Capitán de Quince Años», basada en la novela de Julio Verne y filmada en tono de aventuras. Parte de ella se desarrolla en un barco, con escenas tomadas en alta mar y otras en la selva africana.
—También figura entre los próximos estrenos «Entre Dos Amores», producida por Ivonne de Carlo; y «Almas en la Hoguera», con el notable actor Gregory Peck.

Aerolíneas Argentinas

Viernes, a Santa Cruz, Constantino Gianella; a Río Gallegos, Clara M. de García.
—Sábado, a Buenos Aires, José Rosito, Magdalena M. de Rosito, menores Susana y Estela Rosito y Sra. Elena M. de Debrouver.
—Lunes, a Comodoro Rivadavia, Ana Kusnir; a Río Gallegos, Betty Lorez. Miércoles, a Puerto Deseado, David Grosshaus; a Comodoro Rivadavia, Emilio Costanzo; a Buenos Aires, Elías Ledesma; a Santa Cruz, Héctor A. Mercuro.

Contravention

Por contravención al Edicto Policial y al artículo 21 del Código Rural, se impusieron 10 días de arresto a Juan Rogel.

Dr. Felipe Juliá y Puig
MEDICO OCULISTA

Ex Médico del Hospital Rawson de Buenos Aires
Y ex de los Hospitales Lariboisierre y Cochin de Paris

Atenderá: **EXAMEN DE LA VISTA**
Enfermedades de los Ojos, Operaciones y Receta de Anteojos

En el Hotel Colón de S. Julián los días 16, 17, 18 y 19 Octubre

CONSULTA: \$ 40.— (Atenderá esos 4 días solamente)

Chatitas y Courier

Chevrolet y Ford

No pierdan esta ÚNICA OPORTUNIDAD!

CASA SCHEMP
Av. San Martín, 618 - SAN JULIAN

¡LIQUIDACION! CASA SCHCLAREK

NUEVAS y GRANDES OPORTUNIDADES!

(La CASA de la ECONOMIA y el BUEN GUSTO)

Otra cosa es con guitarra... LA TEORIA Y LA PRACTICA

La muerte del Mariscal Stalin marcó en la vida política de la Unión Soviética el comienzo de una convicción que no es prudente predecir cuánto durará, ni qué hondura y consecuencias habrá de tener. El hecho central más trascendente parece ser, por ahora, la destitución de Laurenti Beria, ministro todopoderoso, pues de ese hecho arrancan las transformaciones y cambios que se vienen operando

en Rusia y en casi todos los países unidos a ella en régimen comunista. Lógico resulta que Alemania Oriental no escapará a las vicisitudes, cuyos primeros síntomas fueron allí las huelgas de empleados y obreros y las protestas contra determinadas medidas del gobierno encabezado por Grotewohl. Para apreciar las cuestiones políticas es siempre necesario el transcurso del tiempo, especial-

mente si ellas entrañan innovaciones y rectificaciones. En el primer caso es indispensable el correr de los días para que sea dable advertir si lo nuevo es mejor que lo viejo; en el segundo caso también es indispensable que los días demuestren que la rectificación es firme y sincera. Pero será ahora mejor esperar que el porvenir diga su palabra y no aventurarse en esperanzas, censuras ni aplausos. Pero esta elemental prudencia, hija de la experiencia, no impide anotar algunas reflexiones acerca de lo que se anuncia como programa futuro en Alemania Oriental, que por razones múltiples de la más diversa índole constituye una zona europea de la mayor importancia para el análisis de cualquier clase de acontecimientos, en lo que a los actuales se refiere, revista sin duda excepcional significado el cambio fundamental de rumbo en el orden económico, entendiendo por tal todas las actividades de la producción y el comercio. De hoy en adelante —eso dicen las declaraciones oficiales— en Alemania Oriental quedará relegado al olvido el sistema de socialización que, a semejanza de Rusia, se había implantado y se volverá al régimen de la libre iniciativa y la acción privada en el trabajo. El señor Walter Ulbricht, Viceprimer Ministro, ha dicho: "Hemos estado equivocados y hemos cometido el error de tratar de forzar la marcha y copiar exactamente la fórmula soviética sin prestar suficiente atención a las diferencias existentes entre la situación soviética y la alemana".

Las instituciones políticas más duraderas, eficientes y sanas son, por lo general, el resultado de las costumbres y de la práctica, y ya se sabe que no en todas las latitudes existen los mismos gustos, la misma psicología política es buena o mala no basta la teoría, es indispensable considerarse buenas o malas por sí mismas, con carácter absoluto o relativo donde se aplica. Y eso es lo abstracto. La personalidad del que, según surge de los acontecimientos y declaraciones recientes, el origen de su mandato.

la forma de su elección y la obediencia de sus súbditos, pueden estar de acuerdo con el pensamiento y la tradición del Tibet, pero probablemente resultarían inadmisibles en una república democrática; en consecuencia, para saber si un sistema político es bueno o malo no basta la teoría, es indispensable que, según surge de los acontecimientos y declaraciones recientes, el origen de su mandato.

(Pasa a la pág. 5)

OFERTA ESPECIAL



COMPLETO:
Maquina, Rueda y Cola Torre Galvanizada.
Altura Total: 4,30 mts.
Solidez
Simplicidad
Sensibilidad

TODO LO REUNE EL
NEPTUNO

F. W. Schempp
Puerto San Julián

ESTUDIO JURIDICO

Drs. Roberto Aguilera y René Fernández Salles

Asuntos Civiles, Comerciales y Criminales
Trámites de Sucesiones y Cartas de Ciudadanía

Roca, 914 - T. E. 87
RIO GALLEGOS

En San Julián dirigirse a:
Constantino Peña - Mart. Públ.

LA FRANCO - ARGENTINA

COMPANIA DE SEGUROS - S. A.

Sr. Asociado de la Coop. Agrícola Ganad. de San Julián Lda:

Contrate sus seguros por intermedio de la Cooperativa, en las secciones:

Accidentes - Marítimos - Incendios

Av. San Martín, 440 - SAN JULIAN

Coop. Agrícola Ganadera de San Julián Limitada

La Comisión Directiva tiene el agrado de invitar a todos los ganaderos y habitantes de la zona, a estrechar filas en torno a esta institución que defiende ampliamente los intereses de sus asociados, haciendo honor a su lema de: "Uno para Todos y Todos para Uno".

Bar Cosmos de J. MARCIC

El Establecimiento Preferido por su Buen Servicio y sus Amplias y Confortables Instalaciones

APERITIVOS - CAFES - BILLARES

Calle Mitre, 261/275 - Puerto San Julián

TRANSP. PATAGONICOS

Salidas al Norte:

★ LUNES, 5 horas
★ MIERCOLES, 5 horas
★ SABADO, 5 horas

Llegadas del Norte:

★ LUNES, 19,39 hs.
★ JUEVES, 19,39 hs.
★ SABADOS, 19,39 hs.

Informes en la Of. Local

EMPANADAS

Venta permanente, todos los días

RAVIOLES

Todos los Domingos

Pedidos a: Ex Rest. "Armonía"
Mitre, 350 - Teléfono 115

HOTEL "LONDRES"

de AGUSTIN VALLE

Confort - Higiene - Servicio Esmerado - Amplias Comodidades
Atendido por su dueño

Avenida San Martín - Puerto SAN JULIAN

COOPER, Presenta:

Contra la Sarna: El nuevo éxito COOPER:

Polvo Gamatox COOPER 1 x 1000
En paquetes para 1.000 litros de agua cada uno

Contra la MANCHA y GANGRENA GASEOSA:

Las Mundialmente Conocidas

VACUNAS "WELL COME"

Contra las LOMBRICES:

Una Linea Completa de Lombricidas

NUEVO PRECIO !!

Informes y detalles:

POLVOTOX

OF. ALOYZ

Tambor de 20 kilos \$ 40.-

Puerto San Julián

GRAN CARPINTERIA TOMASSO

de ANTONIO TOMASSO

Atención permanente por su propio dueño y personal especializado

MUEBLERIA

PUERTAS

Tipos STANDARD y ESPECIALES

- Y -

a PEDIDO DEL CLIENTE

VENTANAS

OBRA BLANCA en GENERAL

COLOCACION de TECHOS, CIELORRASOS, PISOS, etc.

Consulte Cualquier Problema en Carpintería

Calle 25 de Mayo (Frente al Cine Talía) - Teléf. 159 - SAN JULIAN

Servicio de Pompas Fúnebres

ANEXO COMPLETO

Existencia Permanente de Ataúdes de Todas las Categorías y Precios

Sastrería "MAGALLANES"

DE A. ROSINELLI

¡ATENCIÓN! A los trabajadores del campo nuestra Sastrería les ofrece la siguiente oportunidad: Encargue su traje o abrigo antes de salir a la campaña, con sólo \$ 50.- de seña.

Contamos con un extenso surtido de paños y casimires de PRIMERA CALIDAD.

Recuerde: La casa que cobra más barato en el territorio

Bartolomé Mitre, 108

Puerto San Julián

Tienda "LA BUENOS AIRES"

Tienda - Ropería - Mercería - Zapatería

Novedades - Anexo: Colchones Pullman, Muebles, etc.

"LA BUENOS AIRES" - S. Koss & Cia.

Avenida San Martín, 451 - PUERTO SAN JULIAN

SEÑOR ESTANCIERO:

Tenemos en existencia la mundialmente famosa castradora **BURDIZZO PAUL** importada directamente de Italia. — Y siempre la nueva vacuna **PAUL** combinada, contra la Mancha y Gangrena Gaseosa de los lanares, concentrada en un solo tubo. Visitenos y gustosamente se la haremos conocer sin compromiso de su parte.

PAUL Hnos. Agentes locales: ALFREDO & EDUARDO PINOS

Finalidad de los Campeonatos "Evita" y "Juan Perón"

Un nuevo camino se abre a las posibilidades de los niños y jóvenes de todo el país. El horizonte luminoso y pleno de esperanzas aguarda la marcha de los caminantes: los dos Campeonatos Argentinos de Atletismo Infantil "EVITA" y Juvenil "JUAN PERÓN" que llegan a todos los rincones de la Patria, para enrolar en sus filas a los futuros atletas, que entrecorren con su alma fecunda, el patrimonio del deporte nacional y que por millas—jóvenes y niños—nudean a ellos con su bagaje de sueños.

Ejercicios de Defensa Antiaérea Pasiva

El Ministerio de Defensa Nacional informa que en los meses de setiembre, octubre y noviembre, el Comando General de Defensa Antiaérea realizará en jurisdicción de las Provincias de Santa Fe, Entre Ríos, San Luis, Córdoba y Buenos Aires, ejercicios prácticos de defensa civil.

En ellas tendrán activa participación los servicios de la Defensa Antiaérea Pasiva Territorial, constituidos por personal procedente de todas las ramas de la actividad oficial y privada.

Estos ejercicios tendrán lugar: los días 18 y 19 de setiembre, en Villa María; los días 21 y 22 de octubre, en Villa María, Río III y Río III (Córdoba). En la ciudad de Zárate (Provincia de Buenos Aires) se realizarán conjuntamente con la Fuerza Aérea Argentina, en oportunidad de los ejercicios finales de la misma.

El Gobierno Nacional espera que todos los habitantes de las ciudades localidades colaboren con las autoridades que dirigen los ejercicios, en la seguridad de que con ello contribuirán patrióticamente al cumplimiento de los objetivos fijados en el 2º Plan Quinquenal y, en consecuencia, en su propio beneficio y felicidad.

Resolución de la Gubernación Adhesión al 18 de Setiembre

Con motivo de la celebración del 143 aniversario de la Independencia de Chile, el señor Gobernador del Territorio, don Tomás Fernández, dictó con fecha 10 del corriente una resolución por la que la Gubernación adhiera a los festejos e invita al pueblo en general a asistir a todos los actos programados, embanderando el frente de sus edificios con los colores patrios y los del pueblo hermano.

Esta significativa y oportuna resolución se ha dictado considerando: Que los vínculos a través de la historia identifican a ambos pueblos, refirieron el anhelo de una unión entre iguales, sin sometimiento ni claudicaciones, forjada en el supremo ideal de elevar la justicia, la independencia y la soberanía de los dos comunidades;

Que no repare en los ámbitos de la patria, el estrecho abrazo de Perón e Ibañez, en el que se condensaron aquellos anhelos de solidaridad, respeto y de progreso común, como fiel trasunto del inextinguible espíritu de contrarrestar que animan las relaciones argentino-chilenas desde los días de la gesta emancipadora;

Que el Gobierno y el pueblo de este Territorio, identificándose plenamente con el noble ideal de contribuir en bien del fortalecimiento de esta hermandad, se adhiera jubilosamente a tan gloriosas efemérides.

En venta: Propiedad con casa 6 hectáreas; apta para negocio; títulos perfectos. Informes en esta imprenta.

El 18 de Setiembre en Santiago

por E. URRUTIA

En las primeras horas de la tarde del día 17 empieza a respirar aire de fiesta. La gente sale de compras para celebrar dignamente el Día de la Independencia. Los dos que vienen "apropiados". Hay que tener la despensa bien surtida para recibir a los amigos: "comatrazos" a granel, "bucos" a tinto y blanco y la insubstancial "chicha cruda" y "baya" que hace espumas, pica la garganta y es la delicia de grandes y chicos. El pueblo chileno tiene fama de bebedor pero no pasa de ahí, porque comparativamente en Chile se bebe menos vino que en España y Francia. Lo que pasa es que la gente la "agarra" sábado y domingo y muchos salen a la calle a "fluir la mona".

La mayoría de las grandes industrias cierran sus puertas al mediodía para que el personal se prepare con tiempo. Por la tarde la ciudad se enlaxa con miles de banderas y el pueblo se vuelve en el centro de Santiago para admirar las vidrieras que exhiben motivos alusivos a efemérides.

Al apuntar el alba del día 18 las baterías de los Arsenales de Guerra atronan el espacio. Son 21 cañonazos que indican al mundo un año más de la Independencia de Chile. Toda la ciudadanía se levanta temprano y son miles los que se ubican en las cercanías de la Plaza Bulnes esperando que llegue la Escuela Militar en uniforme de gran parada con su banda instrumental a la cabeza. Por aquellos años, a las 9 de la mañana se izaba entre los edificios de la Dirección General de Catastrales y el Teatro Continente una enorme bandera de 20 metros, regalo del Japón. Esa ceremonia estaba a cargo de la Escuela Militar. Después cuando Chile le "declara" la guerra al Japón no se usó más esa hermosa bandera.

Casi al mismo tiempo se advierte el desfile interminable de camiones, carretones y carretelas rumbo al Parque Cousiño. Todos van apurados de latas, postes y otros implementos para instalar sus "ramadas" que suman cientos. Estas se levantan en las avenidas del Parque y se adornan con banderas, flores y banderitas de papel. En su interior se acomoda la cantina, la pista de baile y el sitio para la orquesta en la que no puede faltar el piano y el arpa.

A las 11 de la mañana se oficia en la Catedral de Santiago el solemne Te Deum al que asiste el Presidente de la República, Ministros de Estado y el Cuerpo Diplomático. Las tropas de la guarnición rinden honores al día de la ciudad, goza de amplia libertad.

El 10 es la Parada Militar en la "elipse" del Parque Cousiño. La asistencia es fija todos los años: unos 200.000 hombres de armas. La mitad son damas alvianitas con trajes primaverales. La mujer chilena goza fama de ser hermosa. A las 11 de la mañana llegan los trenes de Valparaíso con los efectivos de la Marina de Guerra. El primer tren lo ocupa la Escuela Naval y en los otros arriban los "manacués". El recorrido de la Estación Mapocho a los Arsenales de Guerra es de 20 cuadras. Gente a ambos lados de la calzada y gran alegría porque es la única vez en el año que vienen los libaneros de mar.

La Parada Militar empieza a las 3 de la tarde, cuando el Presidente de la República ya está instalado en su palco y da la autorización al Comando en Jefe de la Gubernación. En ese momento se acerca hasta el Presidente una delegación de guzcos y uno de ellos le ofrece un cacho de chicha. Este cacho finamente tallado en un cuerno de vaca hace medio litro del espumoso y dulce nectar. Primero desfilan los Veteranos de la Guerra de 1870. Ahora van quedando muy pocos. Luego lo hace la Escuela Militar, famosa en América, su presentación es impecable. Seguidamente desfila la Escuela Naval y la Escuela de Aviación, ambas embanderando sus respectivos estandartes. El desfile dura 3 horas.

A las 6 de la tarde el Presidente de la República se dirige en su carroza hacia las ramadas y las inaugura oficialmente. Las cueces, los vales, los paso dobles y los tangos hacen furor hasta el otro día. Hay ramadas para todo el mundo, desde la que recibe a la gente bien hasta la que sirve al más modesto "rotito". El 20 son las tradicionales carreras en el Club Hípico. Asiste el Presidente de la República, sus ministros y lo más granado de la sociedad santiaguina. A medianoche el Alcalde de la ciudad clausura las ramadas y todo queda tranquilo hasta el próximo año.

Saludos de Despedida

Con motivo de su traslado a Trelew, donde fijará su residencia y con cuyo destino se ausentó el sábado último, el señor Julio Outeda deja un cordial saludo para sus amistades y relaciones de las cuales no pudo despedirse personalmente dada la premura con que debió emprender su viaje.

Luego de 17 años de actuación como radioperador en Tangle-Aiken y su zona, el 12 del corriente se ausentó para la capital federal en compañía de su esposa, cuyo precario estado de salud motiva su viaje, el señor José Rosito, dejando al despedirse un cordial saludo para sus amigos y relaciones.

Salón de Belleza "Margaret"

Pone en conocimiento de las damas y señoritas de la localidad y la zona, que ya inauguró su amplio salón, donde con equipos modernos y personal especializado ofrece sus servicios para permanentes, peinados, tinturas, manicuras, masajes eléctrico-vibratorios, pedicura y otros.

Casa "Villa El Parque", calle 25 de Mayo, 299 (frente a la Plaza España). Teléfono N. 91. ...

La Sra. Mary W. de Montalva comunica a su distinguida clientela que en lo sucesivo atenderá en el Salón de Belleza "Margaret".

D. CARLOS A. LEBRERO MEDICO CIRUJANO

Ex interno del Hospital Alvear

Consultas de 16 a 18 hs.

Av. San Martín, Teléfono 116

Dr. MIGUEL LOMBARDO Medico Cirujano

(Ex médico del Hospital Rivadavia de Buenos Aires)

CONSULTAS: De 15 a 18 hs.

Teléf. 121 - Av. San Martín Fte. Comisaría

Dr Carlos Pérez Vuidopet Medico Cirujano

Consultas: de 15 a 18 horas

Calle Bs. Aires, 163 - Villa Ballester

Farmacia "SANTA ANA"

PASTORI & GANAM S.R.L. CAPITAL 2.400.000

Despacho Nocturno Permanente EXCLUSIVO PARA RECETAS

C. Correo 45 - Teléfono 93 San Julián T. Santa Cruz

Dr. Julio E. Garril Dentista-Cirujano

Enfermedades de los dientes y encías Extracciones y obturaciones sin dolor TRABAJOS DE URGENCIA

Laboratorio de Prótesis

RESIDENTE DE PEDIATRIA DEL MINISTERIO DE MARINA Consultas: De 15 a 20 hs. Telefono N. 107 Calle Mitre - San Julián

Brochazos...

por Pintor

Con motivo de la efemérides chilena "El Sonido" adelantará en un día su salida esta semana, apareciendo el jueves en lugar del viernes como lo hace habitualmente. Es por lo mismo también que debo empezar más temprano con mi trabajo, y al hacerlo, recordar en primer término el tema del Aero Club.

El Aero Club San Julián, como mis lectores lo habrán observado indistintamente, cobró de un tiempo a esta parte y en ritmo creciente, extraordinaria actividad, actividad y también nueva orientación inusitada de acuerdo con directivas superiores que supieron llevar felizmente a la práctica el nuevo instructor señor Cusmano Capille.

Sus máquinas vuelan constantemente para crear nuevos pilotos y para el perfeccionamiento de los que tienen ya su brevete. El público a su vez, especialmente los domingos, se congrega en buen número en la aeroplaza, ya para realizar su bautismo de vuelo o simplemente para ver una vez más desde arriba nuestra población y su zona circundante, lo que siempre constituye un atractivo de interés.

Por lo demás, creo que merece resaltar como un hecho significativo el reciente traslado de sus máquinas a la lejana ciudad de Córdoba sin el más mínimo inconveniente, como indicio del buen estado del material de vuelo, del celo de los mecánicos que las tienen a su cargo y de la pericia de los llamados pilotos. Pero hay que agregar a ello los múltiples y valiosos servicios prestados en otros órdenes, en casos de urgencia por enfermedad u otras causas, ya al hacerlo recuerdo uno muy reciente ocurrido en la zona precordillerana, donde se denunció un caso de parálisis infantil. En compañía del médico de Cañadón León acudí allí una de nuestras máquinas pilotada por el instructor, comprobándose que felizmente no se trataba del terrible mal, sino que la afección en ese sentido, dada por un practicante, era equivocada, lo que permitió que el enfermo fuera conducido a lugar adecuado para su conveniente asistencia.

Me enteré también de que en los próximos días se celebrará la Semana de Aeronáutica, y si bien no conozco detalles acerca de los preparativos, imagino que se organizará un atractivo programa y tengo entendido que se presentará una vidriera alusiva en un importante comercio céntrico.

De los detalles del programa, espero poder informar, ustedes en mis próximos brochazos.

Por las referencias que tengo, cuando esta edición esté en circulación ya se conocerá el resultado de la segunda licitación de la carne, que debe abrirse para su adquisición el miércoles, en momentos de quedar cerrada la misma. Lamento por consiguiente no poder decir nada más al respecto hoy, excepto que hasta el momento de escribir estos "brochazos" sólo dos postulantess se habían presentado: el de la concepción anterior y uno de los otros dos que se presentaron en la primera, quien al parecer esta vez lo hace conjuntamente con un tercero.

Entre tanto, la población está consu-

Enlace Marinelli-García

El próximo domingo 20 se realizará en la localidad el matrimonio civil y religioso de la señorita Sonia Marinelli con el joven señor José Manuel García.

Suscribirán el acta civil la Srta. Amelia Rodríguez, la Sra. Susana M. de Lebrero y los Sres. Máximo García y Gerónimo Llaeza, actuando de padrinos en la ceremonia religiosa la Sra. Mercedes Fernández de Bazán y el Sr. Viederman Marinelli.

Escuela Nacional N. 4

La inscripción de alumnos para las clases que se iniciarán el próximo 1º de octubre comenzará el lunes 28 del mes en curso con el siguiente horario: Mañana: de 10 a 12 hs. Tarde: de 14 a 17 hs.

Los alumnos que ya cursaron grados años anteriores deberán presentar el Boletín de Calificaciones, y los que ingresen por primera vez presentarán comprobante de la edad.

Se recuerda a los padres e tutores de niños que la Ley exige la obligación de concurrencia a la escuela a todos los menores comprendidos entre los 6 y los 14 años de edad. Los que no cumplan con esta obligación se incurrirán en las penas de ley que la Ley impone.

LA DIRECCION

miendo carne tipo frigorífico, respecto a lo cual la Municipalidad dio una información haciendo saber que el motivo de ello es "el mal estado de las haciendas para el consumo" y que la medida se adoptó "con carácter de emergencia".

Entrando ya en el terreno deportivo, corresponde señalar que el domingo se disputaron dos nuevos partidos del Campeonato Relámpago organizado por la Asociación Chilena como parte integrante de su programa de festejos.

El primer término se enfrentaron los cuadros de Comercio Chico y Ercosis, que terminaron su match con el marcador en blanco, el que, aún después de jugarse tiempo suplementario seguía en la misma situación. Finalmente el triunfo correspondió a Comercio Chico por la diferencia de un corner.

El segundo match lo disputaron los equipos de Subprefectura y Argensud, y esta vez fallaron los promotores del "aliciano" que se corrió otra fila, a pesar de la "muerte" que hizo hasta quedar afónico. Los de la ribera, cuyo poderío se perfila ya peligrosamente con vistas al final, dieron cuenta de los "almaceneros" por 2 a 1. Resultado en otro aspecto: caras largas por una parte y sonrisas socarronas por el lado "del río".

En cuanto al programa general de los chilenos, creo que el pueblo está ya debidamente informado y como se sabe también, aparte del campeonato de fútbol en curso, su desarrollo prácticamente se iniciará hoy jueves con la velada patriótica en el "Talia", cuyo programa consta de 8 números de variedades y la pieza cómica en 2 actos "El Gallo de la Pasión".

Bueno mis lectores, lamento que mi columna sea hoy tan corta como siempre, porque no hay más espacio. Espero que la próxima sea más extensa y también más «abstrusa».

Farol Linterna "CIPALUZ" NO NECESITA Fósforos, kerosene, mechas, bombas, etc. Apretando un botón basta para tener luz como el Sol.

RADIOS PARA AUTOS: de 8 válvulas, \$ 1.180; de 7 válvulas, \$ 1.080; de 6 válvulas, onda corta y larga, \$ 1.250; de 6 válvulas, onda corta y larga, tipo torpedó, \$ 950. Nadie las vende más barato. CASA GOIC

Guide sus Cubiertas, Sr. Camionero!

HAGA EL RECAPE

TYRESOLES EN TRES TIPOS DE BANDA

EL de MEJOR RESULTADO en TODO el PAIS

Dirijese a Pedro Benavente

Vulcanización "EL CONDOR" - A lado del Hotel "12 de Octubre"

TIENDA LAGOMAR CALIDAD I... Recibimos un extraordinario surtido de CAMISAS para caballeros, a precios Incompetibles. ELIJA LA SUYA... HOY MISMO!

El Gran Acontecimiento Local

LO ESTA
REALIZANDO ...



RENOVANDO

con las últimas novedades recibidas los departamentos de su

SECCION TIENDA

Las que también ofrecemos por esta semana a precios de
VERDADERA PICHINCHA!

Lanilla para Banderas

ARGENTINA y CHILENA

Metro: \$ 12.50

Trajos p/ Caballeros

Fina Confección. Diversos Gustos.

20 o/o Descuento

SEDAS, LANAS Y ALGODONES

20 o/o Descuento

Y como ESTAS, muchas más, que Usted podrá ver
y apreciar en nuestro Salón de Ventas.

ESPERAMOS SU VISITA

Sociedad Anónima
Importadora y Exportadora
de la Patagonia



Club Sportivo Santa Cruz

LICITACION

Líamase a licitación privada hasta el día 10 de Octubre de 1953, para la explotación de lo siguiente: Bar-Cafetería y anexo Hotel en la sede social del Club Sportivo Santa Cruz, situada en la calle San Martín esq. Sarmiento (ex Hotel Central). Los interesados podrán solicitar el pliego de condiciones al Sr. Leslie Carr-Rollitt, casilla correo N. 42. La apertura de las propuestas se efectuará el día indicado a las 15 horas, en presencia de los interesados, en la sede social.

Pto. Santa Cruz, setiembre 10 de 1953.

v/2/10 Adolfo C. Oroz, presidente

Clases de Inglés

Se enseña a hablar y escribir correctamente en inglés, con el más moderno y sencillo sistema incluyendo el extraordinario método «ASSIMIL», que incluye también clases especiales con grabaciones, que permiten a los alumnos familiarizarse más con el idioma. Se aceptan varones hasta 12 años de edad solamente; niñas, señoritas y señoras de cualquier edad.

También se dan clases de perfeccionamiento para hablar y escribir correctamente, a personas que conocen el idioma.

Los interesados pueden inscribirse en Villa El Parque, calle 25 de Mayo, 299, frente a la Plaza España.

Ocasión! Se vende parte de las existencias del Bar Argentino: Mesas, sillas, billares, servicio de lunch y banquetes, loza, cubiertos, cristalería, mantelería, cocina de hotel y heladera «Siema» de 4 puertas. Todo de muy buena calidad y en magnífico estado. Tratar con su dueño en el Bar Argentino.

En venta: Propiedad constituida por una casa de 5 habitaciones, de madera y zinc, aljibe de 10.000 litros, un galponcito de Ondaliti; terreno de 12,50 de frente por 50 de fondo.—Tratar con su dueño: Colón, 357, San Julián.—1/18/9/53.

En venta: Fonda «El Tropezón», por tener que ausentarse su dueño de la localidad. Tratar en la misma con Felipe Millaqueo. 1/11/9

RADIO MITRE

de Fco. Bartolomé
Reparaciones en General
Radios, Motores Eléctricos, etc.
Bm. Mitre, 317 — SAN JULIAN

MUEBLES

JOSE CANOURA
Existencia Permanente de
Dormitorios y Comedores
Precios Convenientes

CALLE BELGRANO — SAN JULIAN

Anuncie en EL SONIDO

¡ ATENCION !

Se hacen piletas y lavavropas de granito, en diferentes colores.

Se construyen viviendas, cercos y veredas, con planos a gusto del interesado.

Informes: Viejtes, 943 - SAN JULIAN

Dra. Nélida Alonso de Canavesi
Cirujana Dentista

Consultas: de 14,30 a 20 hs.
Casos de urgencia, a cualquier hora

Consultorio:
HOTEL MIRAMAR — SAN JULIAN

CLARA SUAREZ
OBSTETRICA

Diagnósticos - Embarazos - Partos
Consultas: 15 a 19 hs.

Alberdi, 161 — SAN JULIAN

"EXPRESO DEL COMERCIO"

Servicio de carga y contrarrembolso de casa a casa
Tarifas reducidas y económicas con un mínimo de 0050 cm3.
Consúltenos: — ALVAREZ & TORRES
En Buenos Aires: NECOCHEA, 400

POLVOTOX

NUEVO PRECIO:
Tambor de 20 kilos: \$ 40.-

EL MONTAÑÉS

Surtido permanente de mercadería fresca
y... todo el mundo afirma, sin alegato:
"El Montañés" vende siempre más barato!
Av. San Martín y Magallanes Pto. SAN JULIAN

CURTO, GONZALEZ & Cia.

CONSIGNATARIOS DE LANAS Y CUEROS
DIAGONAL NORTE, 760 - BUENOS AIRES

Anticipos Liberales
sobre Lanas y Cueros

OPERACIONES RAPIDAS POR INTERMEDIO DE
NUESTROS REPRESENTANTES EN SAN JULIAN:

Alfredo y Eduardo Pinós - C. Correo 39

MONUMENTOS

Vea Catálogo
y
Elija
Y le Daré

FACILIDADES
DE PAGO

También con facilidades, ofrezco 5 casas desocupadas, galpón y 1 terreno. Títulos perfectos. ANGEL YALUZI
COMPRA-VENTA - Comisiones - Consignaciones - Representaciones

HOTEL "PIRAMIDES"

de PEDRO y LINDOR VARGAS
Comod. p. Familias - Servicio Esmerado - Despacho de Bebidas
CALLE 25 DE MAYO, 1.068 PUERTO SAN JULIAN

No Bañe MECANICAMENTE,
por Obligación o por Costumbre

HAGALO consciente de defender sus intereses,
aprovechando el dinero y tiempo empleado

BAÑE con la Crema Antisármica a base de
Hexacloruro de Benceno:

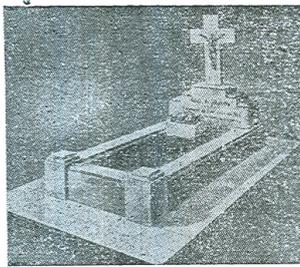
EL FULMINANTE

Un LITRO en 1.500 de AGUA

La MAS PODEROSA y EFICAZ.

Actúa con toda clase de aguas y en cualquier época del año.

Representante General para el Territorio de Santa Cruz. Leónidas Bohmer



(De la pág. 2)
tes acaba de ocurrir en Alemania Oriental. No hay allí la misma disposición individual y colectiva que hay en Rusia para un sistema de socialización general. Sucede como dicen médicos: no hay enfermedades sino enfermos; o en otros términos: hay enfermedades y sistemas políticos determinados, pero cada enfermo o cada pueblo requiere un tratamiento especial con arreglo a su propia individualidad, aún dentro de los alineamientos generales de la enfermedad o del sistema político comunes. *Alberto Maciá*

Jugada Extraordinaria Para Octubre

CAPITAL.—El ministerio de Hacienda de la Nación informó que con motivo de cumplir la Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos el 60 aniversario de su fundación, realizará el 10 de octubre próximo una jugada extraordinaria, cuyo premio mayor será de 4.000.000 de pesos, distribuidos en 4 series de 1.000.000 de pesos cada una. La citada dependencia del ministerio de Hacienda ha dado, asimismo, a conocer las loterías correspondientes a septiembre, cuyos sorteos se efectuarán los días 11, 18 y 25, siendo los premios mayores de 600.000 y 350.000 pesos, respectivamente. En octubre, además de la jugada aludida habrá dos de \$350.000 como premio mayor de los días 23 y 30, y en noviembre se efectuarán los días 13, 20 y 27 con premios de \$600.000 y 350.000, respectivamente. Con respecto a la jugada de Navidad, con premio mayor de \$32.500.000 dividido en 5 series de 6.500.000 cada una y la de fin de año, con premio mayor de \$8.000.000 en cuatro series de \$2.000.000 cada una, serán sorteadas, según ya es tradicional, el 23 y el 31 de diciembre, en ese orden.

ZAPATERIA

Composturas en General

DE

MANUEL ANDRADE

Calle Urquiza, 918 SAN JULIAN

Roberto Luis García

MORENO, 951 SAN JULIAN

Fotos Aficionados

Revelaciones, Copias, Amplias,

y Pintado

Venta Rollos, Marcos y Láminas

Fotos a Domicilio, Despedidas y

Casamientos - Fotos Carnets

Cédula, Libr. Cívica, Conductor.

Se atiende desde las 19 horas.

Taller de Carpintería

de AUGUSTO MIRANDA

Se confeccionan muebles, puertas,

ventanas, techos, cielorrasos,

pisos y todo trabajo del ramo.

Consultas: Rivadavia, 941. C. correo

86. Puerto San Julián (Sta. Cruz).

FOTO-MITRE

PRESENTA:

El Lente Protector Americano

"CLIPPER"

En calidad para Damas y Caballeros

Precio de Propaganda: \$ 60.- con Estuche

FOTOS al ESMALTE y placas de

bronce para sepulturas. Gran surtido.

AVISO! A los señores empleados

de comercio que para su carnet, los

que tengan negativos en mi archivo,

pueden repetirlos económicamente.

Como habla un REGALO!...

Cuando un corazón desborda de gratitud, de amor, de amistad, exterioriza estos sentimientos, con un REGALO: Pero para que éste sea un fiel transmisor, no debemos olvidar dos importantísimos factores: CALIDAD y ADQUISICION.

Estos dos factores primordiales se los brinda el

Trust Joyero Relojero

Solicite catálogo en:



ARGENSUD

SU CASA DE CONFIANZA!

TALLER Y VENTAS
Maximiliano Granero
 RADIOS COMBINADOS
 DISCOS
 TOCADISCOS
 LAVARROPAS
 ENCERADORAS
 ELECTRICIDAD
 * Los mejores precios de plaza.
 * Servicio técnico garantizado y atendido personalmente.
 *
Venta con FACILIDADES
 SAN JULIAN (Santa Cruz)
 Mitre Esq. Zeballos
 (La esquina de la música)

CHURRASQUERIA
de MAYO
 Atendida por
SU DUEÑA
 *
 Minutas a Toda Hora
 Servicio Esmerado
 Calle Colón, 838 SAN JULIAN

COLCHONERIA
"RUMANO"
 de NEMANIE CESELIAR
 Se hacen colchones
 Arreglo asientos y resp. de autos
 PUERTO SAN JULIAN
 Domicilio: Moreno 1162
 Taller: Al lado Colegio Mz. Auxiliadora

OMEGA RADIO
 Taller de Radio y Electricidad
 de PAULINO RIERA
 Reparación y venta de Radios y
 Artefactos Eléctricos en General.
 Calle Mitre, 567 SAN JULIAN

Pastelería "Las Delicias"
 de Zacarías Rossich
 Elaborac. Higiénica de Tortas de
 Casamiento, Masas y Facturas.
 ALBERDI, 53 SAN JULIAN

Zapatería y Tapicería
SAN MARTIN
 de ARMANDO BAHAMONDE
 Zapatería en general - Fundas
 para Valijas - Tapizado de Coches -
 Todos de Chatas - Arreglo de
 Tapacarreras - Confección por su
 dueño.
 Av. San Martín, 499 SAN JULIAN

MENSURAS
 Subdivisión de Campos
Juan Jorge Madineo
 AGRIMENSOR
 C. Correo 51 SAN JULIAN

JOSE LUCCHETTI
 Construcciones en General
 Especialidad: Trabajos en piedra:
 frentes, fogones, etc. Trabajos de
 cementerio: Monumentos en piedra,
 granito o mármol.
 Informes: HOTEL COLON - San Julián

Mensajes Argentinos por Radio Belgrano

Bajo este sugestivo título, difunde por R.L.3 Radio Belgrano de Buenos Aires y su cadena de emisoras, todos los sábados de 21.05 a 21.30, un ciclo de audiciones auspiciado por el Ministerio de Defensa Nacional, coordinador de todas las Fuerzas Armadas de la Patria, y que persigue como único objetivo, el conocimiento y difusión del 2º Plan Quinquenal de Gobierno en sus aspectos relacionados con esta Secretaría de Estado.
 Estos programas que han venido contando con el concurso de calificados números artísticos, anunciados para Setiembre en curso y durante todas las audiciones del mes, la actuación de la destacada Orquesta Típica de Anibal Troilo "Pichuco", lo que confiere a este espacio singular brillo y lucimiento.
 Cumple así el Ministerio de

Defensa Nacional la patriótica obligación—consigna de la hora—de cumplir y difundir el 2º Plan Quinquenal, brindando al mismo tiempo al pueblo, por vía de la radiotelefonía, gratuitos y amenos espectáculos.

¡ATENCIÓN!
 Se hacen pilatas y lavarropas de granito, en diferentes colores.
 Se construyen viviendas, cercos y veredas, con planos a gusto del interesado.
 Informes: Vieytes, 943 - SAN JULIAN

Anuncie en EL SONIDO
En Venta: Tanques Australianos; Bebederos; Anillos para calzar pozos, en tres medidas; Bloques para construcciones; Materiales para Estancias. Diríjase a: Casa Compra-Venta: Angel Valuzzi.

Propiedad, con dos casas, una de madera y zinc, terreno 37,50 x 37,50; se vende con FACILIDADES de PAGO. Títulos perfectos. Tratar con Pedro Valuzzi, Belgrano 1325.

FONDA "EL TROPEZON"
 de Felipe Millaqueo
 Especialidad en licores finos. Empanadas a la Chilena y Pollos. Amplias comod. p. pasajeros. Jueves y Sábados: Empanadas. Jueves: Tallarines.
 Atención Esmerada.
 Colón 799—Tel. 68—S. JULIAN

Empresa Pompas Fúnebres
 SERVICIO COMPLETO.
 Atitudes, Carroza, Capilla Ardiente, Venta de Coronas, etc.
 Calle Mitre, 752 — Puerto San Julián

CONFITERIA SPORTSMAN
 — Y BAR —
 de SABINO y GERONIMO LLANEZA
CAFE EXPRESS - LICORES FINOS - HELADOS
 Servicio de Té con Exquisitas Masas — BILLARES
 Servicio Especial de Vermouth, Lunch y Banquetes
 Esquina Mitre y 25 de Mayo PUERTO SAN JULIAN

Estudio de Ingeniería "AUSTRAL"
JOSE PUGLISI ★ **ANTONIO A. GIACOBO**
 Ing. Hidráulico y Civil Ingeniero Nacional
 Proyecto y Dirección de Obras Civiles e Hidráulicas. — Cálculos y Proyectos de Hormigón Armado y Estructuras Metálicas y de Madera. — Mensuras, Subdivisiones, Nivelaciones. — Planos para el B. H. N. — Estudios y Consultas Técnicas.
 Estudio Central: Cabildo, 610 - Avellaneda
 En San Julián: Oficina Ugarteche - C. C. 104

EL CORDILLERANO
 CUATRO VIAJES REDONDOS MENSUALES, saliendo de San Julián los días SABADO y regresando los LUNES.
 ESCALAS: Hotel Tres Huellas, Hotel Avenida, Cañadón León, Hotel Riera, Tamel Aiken, Las Horquetas, El Olimo, Casa Folch, Rio Blanco, Lago Posadas y Lago Pueyrredón.
INFORMES:
 Administr. de la Empresa, Av. San Martín 443 — SAN JULIAN

OPATI
UGARTECHE
 Réditos
 Benef. Extraordinarios Gerente: Sr. JULIO C. UGARTECHE
 Contabilidades Bm. Mitre, 102 (Frente Bco. Nación) - C. Correo 104
 SAN JULIAN (Santa Cruz)

Compañía Naviera y Comercial PEREZ COMPANC, S. A.
 4 GRANDES CARGUEROS PATAGONICOS AL SERVICIO DE LA PATAGONIA
 Santa María de Luján —
 San Juan Bosco —
 Santa Micaela —
 San Benito —
 DIRECCION y ADMINISTRACION: A8. Local: JULIO ALOYZ
 Av. de Mayo 560 — T. A. 30-6651 BUENOS AIRES B. Mitre, 136 - C.C. 7 - Teléf. 4

WALDRON & Cia.

Consignatarios de Frutos del País
 Representaciones - Administraciones - Contabilidades

AERMOTOR
 Nuevamente en existencia
 los famosos MOLINOS A VIENTO
 "AERMOTOR"
 No pierda esta oportunidad de adquirir este insuperable molino a viento.
 Consulte precio y haga su reserva con tiempo.
 Único Tamaño Disponible:
 1,83 mt. (6') con torre
 RANCH de 3,05 mt. (10')

Máquinas de Lavar "ESCOLAR"
 PARA 4 KILOS DE ROPA SECA
 Para el Campo:
 Con Motor a Nafta de 3/4 H. P.
 \$ 5.950.-
 Para el Pueblo:
 Con Motor Eléctrico
 \$ 3.900.-

Sucursal en San Julián
 CASA MATRIZ: Bm. Mitre, 427 Buenos Aires
 TELEGRAMAS: Carntyne.
 Avenida San Martín, 379/81 — Teléfono N. 138
 SUCURSALES: Comodoro Rivadavia, Puerto Deseado, San Julián, Rio Gallegos, Rio Grande (T. del Fuego)